**BNY Mellon Asset Servicing** 

BNY 梅隆資產服務

BNY Mellon Asset Servicing offers clients world-class products, technology and service to help enhance the management, administration and oversight of their investment process. As one of the world's leading securities servicers, we combine unrivalled client service with innovative technology that delivers rich client data in user-friendly systems.

With our fully integrated, industry focused suite of securities services, our mission is to serve you by:

BNY 梅隆資產服務為客戶提供世界一流的產品,技術和服務以幫助他們加強投資過程的管理,行政和監督。作為世界領先的證券服務商之一,我們結合無與倫比的客戶服務與創新技術,在用戶友好的系統中提供充分的客戶數據。憑藉我們完全整合的企業重點證券服務套件,我們的使命是通過以下方式為您服務:

- Designing and delivering innovative solutions in managing and servicing assets
- Blending a wide variety of financial services into comprehensive solutions
- Providing market access and opportunities that is second to none
- 設計和提供管理和維護資產的創新解決方案
- 將各種金融服務融入綜合解決方案
- 提供首屈一指的市場通路和機會

We are dedicated to supporting the entire investment process which is reflected in the breadth and depth of our product offerings and our commitment to ensuring client satisfaction every day. Our core services include: trust and safekeeping, portfolio and fund accounting, global custody, middle office outsourcing, transfer agency, sub-accounting, cash management and security movement, participant services, securities lending, foreign exchange, hedge fund administration, performance measurement and analytics, clearing services, online information delivery, and support services for internal investment management.

Led by Chief Executive Officer, Samir Pandiri, BNY Mellon's Asset Servicing team is comprised of approximately 19,000 professionals across the globe. Asset Servicing spans the globe with major service centers in the U.S., Canada, London, Dublin, Germany, Amsterdam, Luxembourg, Singapore, India, and Australia.

我們致力於支持整個投資過程,體現在產品的廣度和深度上,以及我們每天確保客戶滿意度的承諾。我們的核心服務包括:信託和保管,投資組合和基金會計,全球託管,中間件外包,轉移代理,分會計,現金管理和安全運行,參與者服務,證券借貸,外匯,對沖基金管理,業績計量和分析,清算服務,在線信息交付和內部投資管理支持服務。

由首席執行官 Samir Pandiri 領導,BNY Mellon 的資產服務團隊由全球約 19,000

名專業人士組成。美國,加拿大,倫敦,都柏林,德國,阿姆斯特丹,盧森堡,新加坡,印度和澳大利亞的主要服務中心的全球資產服務遍及全球。

## 全球託管服務

## **Global Custody Services**

全球託管服務

BNY Mellon is one of the largest custodians in the world and has been providing global custody services since 1968. We offer complete domestic and global custody services built upon the industry's first single multicurrency platform. As of September 30, 2016, BNY Mellon had \$30.5 trillion in assets under custody and/or administration, and \$1.72 trillion in assets under management.

BNY Mellon 是世界上最大的保管人之一,自 1968 年以來一直提供全球託管服務。我們提供完整的國內和全球託管服務,建立在業界第一個單一多貨幣平台上。截至 2016 年 9 月 30 日,BNY 梅隆擁有 30.5 萬億美元的託管和/或管理資產,以及 1.72 萬億美元的管理資產。

- (b) Please advise if your company has undergone any merger or acquisition with other financial institutions in the last three years and the impact on the custody business strategy afterwards.
- (b)請告知貴公司在過去三年之內是否與其他金融機構進行兼併收購,以及之 後對保管業務策略的影響。

## **Expanding Servicing Capabilities**

擴大維修能力

BNY Mellon continually expands its capabilities through product innovation and acquisitions, in order to deliver solutions and tools that work for our clients. These changes enhance our suite of services for fund managers, including custody, and allow us to manage and move our clients' assets with the proven expertise and experience that few global companies can match. Recent changes include the following:

BNY Mellon 通過產品創新和收購不斷擴大其功能,以便為我們的客戶提供解決方案和工具。這些變化增強了我們為基金經理提供的服務套件,包括託管服務,並允許我們以少數全球公司可以匹配的經過驗證的專業知識和經驗來管理和移動客戶的資產。最近的更改包括